

Noutra façon de dévesa de la martche on yadzo

Notre façon de parler de la marche autrefois

Po martchié me muso que l'aya pa on grou tseindzémein.
on beuté todzo on pia devan l'âtro po avanchié ;rein de novei
maï eeu dzo de voi on martchié po se promena
et sobra ein bouënna santé .Maï adon po ein dévesa
de la martche nein d'aba pamei que des mot Anglais ;
yau son passau no bon yeu mot d'on yadze ?
Yau to se fasavé à pia ,avoueï de lé groussé botté ferraille
pa asseu lédjéré qu'eeu dzo de voi

lé botté prinmé l'aren po alla ba pé le laze la demeindze „,
de forié fallavé déménadgié lé bètchié et to le train
po alla innerpa to le tsautin pé sou sondzon
alla eeu martcha bain à la fâre ba à Monta
alla teinqu à St-Moueri feiré de lé velha de prayéré et
thieurna ciè à pia cein fasavé **dé bon tro (grande distance)**
lous infan po alla à l'écoula

trotavan ,trotter ;foueuillivan , allavan à granta fuite Fuire Courir aller vite

vora é faut feiré to **to de tîré tout de suite**

alla à la coite aller vite : pas beta lou dou pia dein la mêma botte

pas mettre les deux pieds dans le même soulier
(pas traîner se dépêcher :aller vite)

Ciè- liè **aller en ça en là :** Ba-inau *aller en bas -en haut*

É vain ciè di miédzo *il vient en ça après- midi*

É va liè eu veladze *il va en là au village*

Veizo ba eu sétho *je vais en bas à la cave*

Veizo à mon à la grandze *je vais en-haut à la grange*

Terié eu rena *Trainasser*

On va to tsapou *lentement Tépena piétiner*

Trépenain *traîner les pieds trébeutchié trébucher*

Gangueillé *se balancer en marchant Dondaillé vaciller tituber*

Gangeuna *marcher lentement Alla à l'onde chanceler*

Enjambau *une enjambée*

Qua on va ba teüté les imlepaille son bouënné

Quand ont descend toutes les glissades sont bonnes

ET à me n'adze alla à mon vesi A mon âge aller où je veux

Pour marcher je pense qu'il n'y a pas un gros changement
on met toujours un pied devant l'autre pour avancer : rien de nouveau
mais au jour d'aujourd'hui on marche pour se promener
et rester en bonne santé. Mais alors pour en parler
de la marche on a bientôt plus que des mots en anglais ;
Où sont passés nos bons vieux mots d'autrefois ?
où tout se faisait à pied , avec des gros souliers ferrés
pas aussi légers que de nos jours.
les souliers minces c'était pour aller à l'église le dimanche
Le printemps il fallait déménager les bêtes et tout le matériel
pour aller inalper tout l'été par ces sommets
aller au marcher ou bien à la foire en bas à Monthey
aller jusqu'à Saint- Maurice faire des veillées de prières et
revenir à pied ça faisait des grandes distances
les enfants pour aller à l'école